

No. 2078

**BELGIUM
and
ICELAND**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning
the reciprocal protection of industrial and commercial
trade-marks. Oslo and Reykjavik, 10 December 1952**

Dm: indet
Official text: French.

Registered by Belgium on 4 February 1953.

**BELGIQUE
et
ISLANDE**

**Échange de lettres constituant un accord concernant la
protection réciproque des marques de fabrique et de
commerce. Oslo et Reykjavik, 10 décembre 1952**

D: indet
Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 4 février 1953.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 2078. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN BELGIUM AND ICELAND CONCERNING THE RECIPROCAL PROTECTION OF INDUSTRIAL AND COMMERCIAL TRADE-MARKS. OSLO AND REYKJAVIK, 10 DECEMBER 1952

I

BELGIAN LEGATION

Oslo, 10 December 1952

Your Excellency,

I have the honour to inform you that, in order to provide for the reciprocal protection of trade-marks granted in Belgium and Iceland under the laws respectively in force in those territories, it is the desire of the Belgian Government to conclude an agreement with the Government of the Republic of Iceland in the following terms :

1. Persons permanently resident, and companies established, in Belgium shall enjoy in Iceland the same rights in respect of the protection of trade-marks as are granted by the laws of Iceland to persons permanently resident and companies established in Iceland, subject to the same conditions and formalities as are imposed by those laws on the last-mentioned persons and companies.

2. Persons permanently resident, and companies established, in Iceland shall enjoy in Belgium the same rights in respect of the protection of trade-marks as are granted by the laws of Belgium to persons permanently resident, and companies established, in Belgium, subject to the same conditions and formalities as are imposed by those laws on the last-mentioned persons and companies.

Should the Government of the Republic of Iceland be prepared to concur in the foregoing provisions, I have the honour to suggest that this letter and your reply thereto should be regarded as constituting an agreement between our two Governments on the matter, and that this agreement should come into force within a period of forty days from the date of this letter 10 December

¹ Came into force on 19 January 1953 in accordance with the terms of the said letters. This agreement is not applicable to the territories of the Belgian Congo and Ruanda Urundi.

1952, and continue in force indefinitely subject to twelve months' notice of denunciation.

I have the honour to be, etc.

(Signed) Ch. VIERSET
Minister

His Excellency Mr. D. Benediktsson
Minister for Foreign Affairs
Reykjavik

II

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Reykjavik, 10 December 1952

Your Excellency,

In your letter of today's date you were kind enough to inform me that, in order to provide for the reciprocal protection of trade-marks granted in Belgium and Iceland under the laws respectively in force in those territories, it is the desire of the Belgian Government to conclude an agreement with the Government of the Republic of Iceland in the following terms :—

[See letter I]

The Government of the Republic of Iceland agrees that your letter and this reply should be regarded as constituting an agreement between our two Governments on the matter and that this agreement should come into force within a period of forty days from the date of this letter 10 December 1952, and continue in force indefinitely subject to twelve months' notice of denunciation.

I have the honour to be, etc.

(Signed) D. BENEDIKTSSON

His Excellency Mr. Charles Vierset
Belgian Minister
Oslo